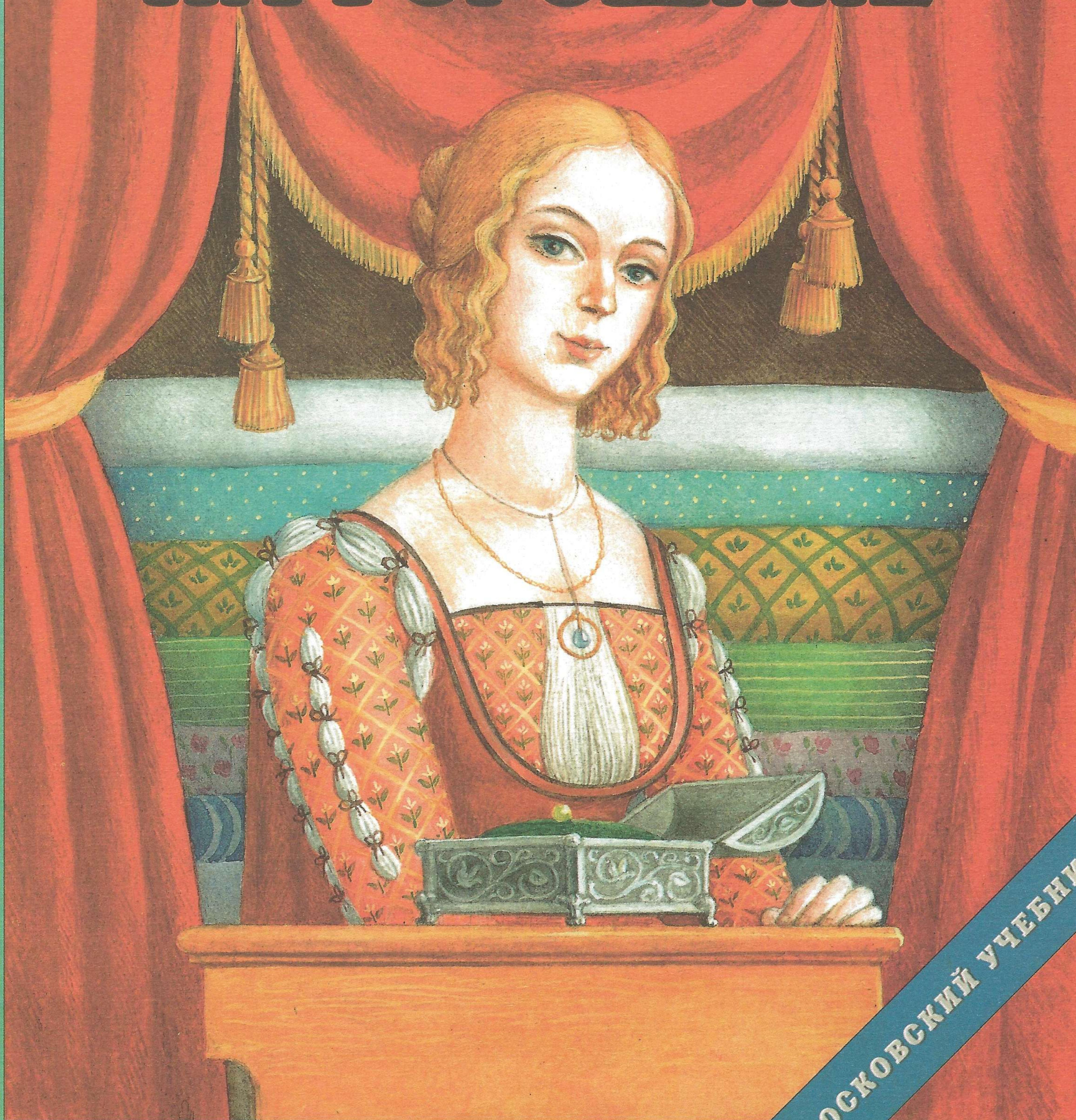


БИБЛИОТЕКА ШКОЛЬНИКА



Ганс Христиан Андерсен

ПРИНЦЕССА НА ГОРОШИНЕ



МОСКОВСКИЙ УЧЕБНИК



Жил-был принц, он хотел взять себе в жёны принцессу, да только настоящую принцессу. Вот он и объехал весь свет, искал такую, да повсюду было что-то не то; принцесс было полно, а вот настоящие ли они, этого он никак не мог распознать до конца, всегда с ними было что-то не в порядке. Вот и воротился он домой и очень горевал: уж так ему хотелось найти настоящую принцессу.

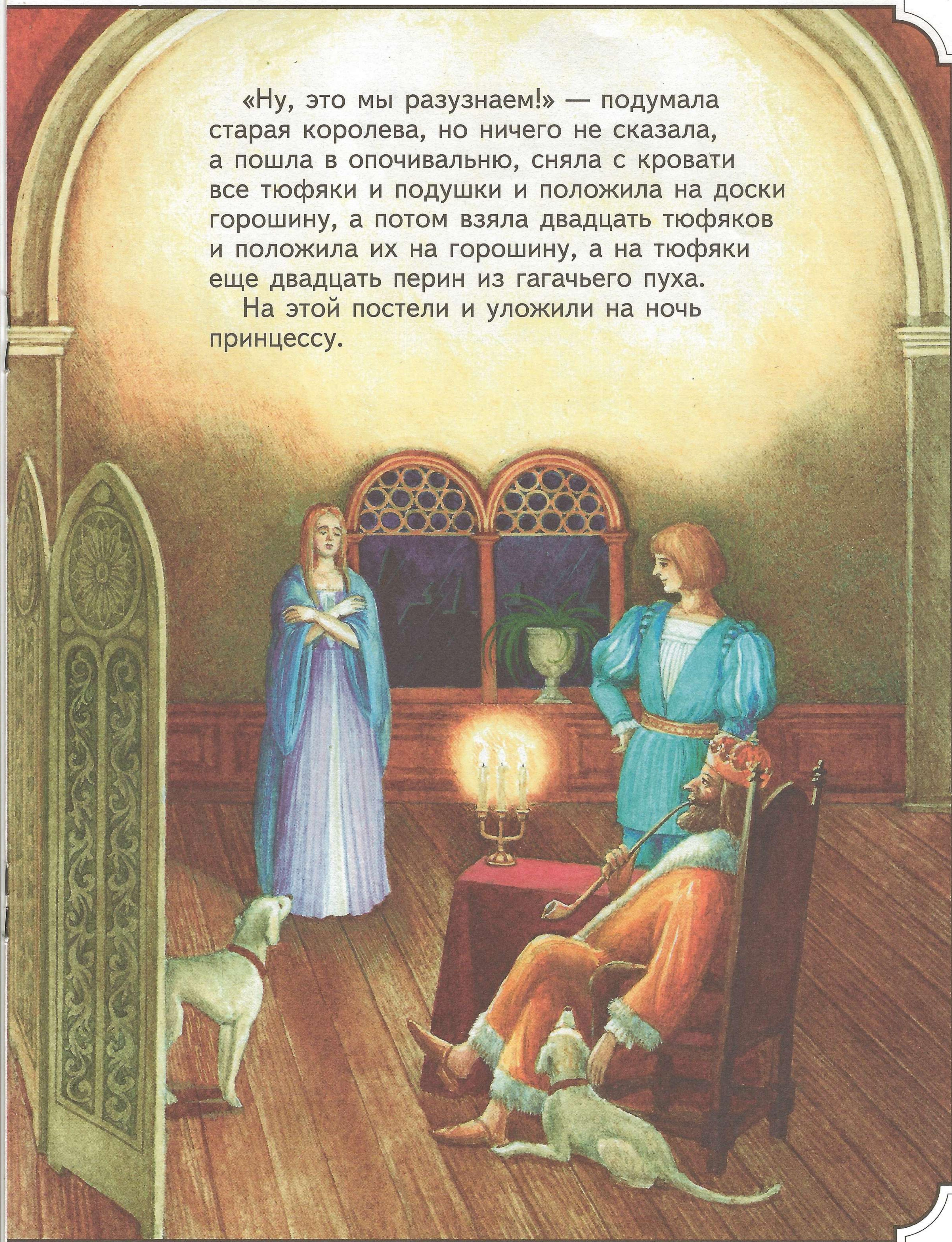




Как-то ввечеру разыгралась страшная буря: сверкала молния, гремел гром, дождь лил как из ведра, ужас что такое! И вдруг в городские ворота постучали, и старый король пошёл отворять.

У ворот стояла принцесса.
Боже мой, на кого она была похожа
от дождя и непогоды! Вода стекала
с её волос и платья, стекала прямо
в носки башмаков и вытекала из пяток,
а она говорила, что она настоящая
принцесса!





«Ну, это мы разузнаем!» — подумала старая королева, но ничего не сказала, а пошла в опочивальню, сняла с кровати все тюфяки и подушки и положила на доски горошину, а потом взяла двадцать тюфяков и положила их на горошину, а на тюфяки еще двадцать перин из гагачьего пуха.

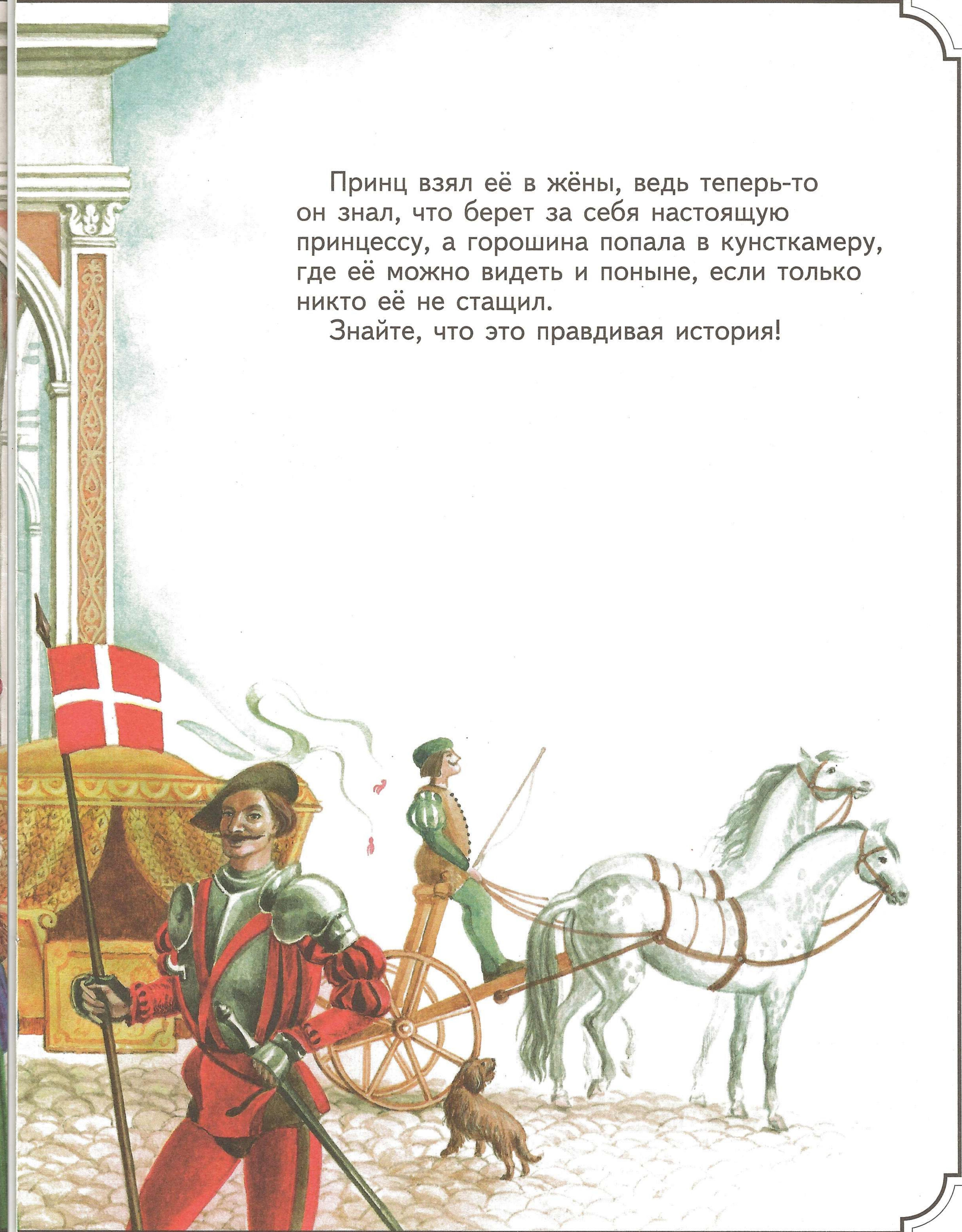
На этой постели и уложили на ночь принцессу.



Утром её спросили, как ей спалось.
— Ах, ужасно плохо! — отвечала принцесса. — Я всю ночь не сомкнула глаз. Бог знает, что там у меня было в постели. Я лежала на чём-то твёрдом, и теперь у меня все тело в синяках! Это просто ужас что такое!

Тут все поняли, что перед ними настоящая принцесса. Ещё бы, она почувствовала горошину через двадцать тюфяков и двадцать перин из гагачьего пуха! Такой нежной может быть только настоящая принцесса.





Принц взял её в жёны, ведь теперь-то он знал, что берет за себя настоящую принцессу, а горошина попала в кунсткамеру, где её можно видеть и поныне, если только никто её не стащил.

Знайте, что это правдивая история!



БИБЛИОТЕКА МОСКОВСКОГО ШКОЛЬНИКА

Ганс Христиан Андерсен

ПРИНЦЕССА НА ГОРОШИНЕ

Сказка

Перевод с датского А.Ганзен

для дошкольного и младшего школьного возраста

Художник Екатерина Петрова

Редактор Т.М.Тумурова

Художественный редактор В.А.Тогобицкий

Технический редактор К.И.Заботина

Корректор Е.В.Туманова

Компьютерная обработка С.А.Салтанова

ЛР № 065803 от 9.04.98 г.

Подписано в печать 23.09.98. Формат 60x90/8.

Печать офсетная. Усл.-печ.л.1,5. Тираж 60000 экз.

ЗАО «Издательский Дом ОНИКС»

107066, Москва, ул.Доброслободская, 5а

ОАО «Московские учебники и картолитография»

125252, Москва, ул.Зорге, 15



Издано при участии Московского городского
фонда поддержки школьного книгоиздания

ISBN 5-249-00011-8

ББК 84.4Дат

4803010104

А 65

© ЗАО «Издательский Дом ОНИКС», илл., 1998